



Māori Language Revitalisation Symposium

Ko Te Taihū-o-Te-Waka-a-Māui tētahi o ngā tini rohe i pāngia kinotia ki te whakamōti o te reo Māori. Nā ngā āhuatanga o te wā kua riro nei mā tēnā iwi, mā tēnā iwi tōna anō huarahi e para ki te whakarite rautaki whakarauora i te reo Māori e tāmatemate nei. Heoi anō, arā tonu ētahi mahi e taea nei e tātau katoa.

Hiamo ana a Ngāti Apa ki Te Rā Tō me Rangitāne o Wairau i te whakahaere ngātahitia o te hui whakarauora reo tuatahi ka tū ki tēnei rohe. He mea tapa e Ahorangi Tā Timoti Kāretu te ingoa nei o Te Kaiaotanga o Te Reo. Ko tāna he whakaaweawe i ngā māngai reo o te rohe mā te tono mai i ētahi o ngā mātanga reo rongonui o te motu.

E whai nei tēnei hui, ka rua rā te roa e tū nei ki Wairau ā te 19 me te 20 o Haratua, ki te whakamana i ngā toka tū moana reo o te rohe e whakaheke mōtuhi nei i roto i ngā mahi whakarauora. E whai hoki nei kia whakapūmau i te tohaina o aua mātauranga ki te hapori whānui o Te Taihū.

Te Taihū-o-Te-Waka-a-Māui is one of many regions to have experienced the devastating loss of Māori language. We stand in a time when tribes must embark on their own journey to develop revitalisation strategies aimed at saving te reo Māori from the brink of extinction.

But there are things we can do together.

Ngāti Apa ki Te Rā Tō and Rangitāne o Wairau are thrilled to work collaboratively to facilitate the first Māori language symposium to be held within the region. Named by language champion, Sir Timoti Kāretu, Te Kaiaotanga o Te Reo aims to inspire local language advocates by enlisting some of the country's greatest known language exponents.

This two-day symposium, to be held in Blenheim on May 19 and 20, 2021, aims to both empower local language stalwarts who are working hard at the helm of revitalisation efforts and also ensure related mātauranga is shared with the wider Te Taihū community.

It has been confirmed that the symposium is now sold out with over 400 people ready to attend and fill the proverbial cup with reo enlightenment! With our Pouako Only days being next Wednesday and Thursday, our pouako will be attending the symposium and a number of our Kaiurungi ākongā also. We thank Rangitāne o Wairau for organising our accommodation at Tumātene Marae and will leave kura shortly following 2.45pm karakia next Tuesday afternoon to make our way over to Wairau.

# HE PUKE MARAMA

Te Kura Kaupapa Māori o Tuia te Matangi  
Kia Wairua Māori. Kia Tangata Māori. Kia Reo Māori. Ana te Hā!  
Te Wāhanga 2, Wiki 2 – Rāhina 10 Haratua 2021



“Ko te whaea te tākere o te waka”  
“Mothers are like the hull of the canoe, they are the heart of the family”

Tēnā tātou e te whānau! He roa te wā! Term one was a demanding term for re-shuffling and managing administrative priorities, and utilising our full communication tools to

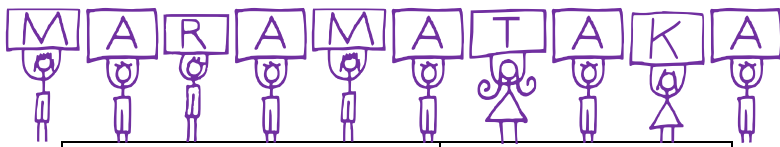
make sure whānau were still engaged, informed, and kept up to date with what's been happening in our kura space. I am excited for us to get back to some normality with our fortnightly HPM pānui.

Just to re-cap on term 1, we were able to host our *meet the Pouako & Reanga/kura goals 2021*. This was well attended and allowed whānau to talk directly with pouako and find out what the 2021 year looks like for their tamariki. The annual Science Roadshow was held at Broadgreen intermediate School, and we enjoyed the varying activities from those held last year. A note of thanks to our ākongā and especially Whaea Alena as we juggled the transport to make sure that all could attend. How could we talk about term 1 and not mention the Hākinakina programme that was in full swing! Whaea Viv, with support from the Ohu Hākinakina, did a great job of getting things set up and ready to roll for our ākongā! Of course, again noting our whānau and senior ākongā who helped out to make it a great participatory sports kaupapa for all who wanted in! And lastly, our amazing T1 Ana te Hā! RETIRETI! Whaea Tiana was on the ball organising this event for all, and by the feel and attendance on the night, it was greatly appreciated and enjoyed by all! Just a reminder that the term-by-term āhua of Ana te Hā! has now changed. We still do academic and other acknowledgements of ākongā success, and following, focus more intently on a kura-wide whakawhānau experience which can be fully enjoyed in each other's company. We look forward to Term 2's Ana te Hā! which will be led by Hoewaka & Kaumoana, and themed for Matariki!

Term 2 is packed jammed with learning development for ākongā and kaimahi, kapa haka is definitely taking on a strong pathway this term with our Wharekura preparing for regional secondary schools national qualifiers in August, and our teina training relentlessly for Te Mana Kuratahi in November. We also have a number of amazing resources coming in to support the learning programmes for this term; amongst other things, Kaumoana are learning sign language with Whaea Liz Ray (DeafNZ), Kaiurungi will start their studies with Te Wānanga o Raukawa, Manu Kōrero ā Rohe is just around the corner, next week to be exact, Literacy & Numeracy are still staples in our reanga programmes, and of course, the list goes on to accommodate for the unexpected too!

Nō reira whānau mā, make sure to read through the pānui thoroughly so you are up to date. Full steam ahead for term 2!

Turou Hawaiiiki,  
Matua Antz



# Ngā Whakataetae mō Ngā Manu Kōrero ā Rohe 2021



Motueka High School, Friday 21 May.

The regional secondary schools' Ngā Manu Kōrero Speech Contest has returned this year, and will be hosted by Motueka High School. A national prestigious event, creme de la creme are seen on the national Ngā Manu Kōrero stage. Tuia te Matangi consistently has regional placegetters. Many national language champions have been former contestants on either the regional or national stage of Ngā Manu Kōrero.

We are proud to announce the following kura representatives at the upcoming regional contest:

<p><b>Tumoana Tahuri</b> Te Rāwhiti Ihaka: Junior Māori (prepared)</p>	<p><b>Levi Birtles</b> Tā Turi Kara: Junior English (prepared)</p>
<p><b>Vahlondra Galiki</b> Pei te Hurinui: Senior Māori (prepared and impromptu)</p>	<p><b>Pharaoh Wayne de Thierry</b> Korimako: Senior English (prepared and impromptu)</p>

The students are in full preparation, and we look forward to seeing them represent their whānau, kura and iwi. Nō reira, e hine, e tama mā, karawhiua!

Whāia te iti kahurangi,

----- ki te tūohu koe, me he maunga teitei -----

A pānui was sent home yesterday with Kaiurungi and Kaumoana ākonga to read through with their whānau. It is a clear outline of expectations of representation while in attendance and a wātaka of the day. If whānau have any questions or concerns, please do not hesitate to contact Whaea Viv directly. She is coordinating our attendance and I'll be working with her, Matua Levi and Whaea Alena on the ground, on the day.

A last note for this kaupapa: whānau who are attending Ngā Manu Kōrero and are taking their TKKMoTTM tamariki with them (in your care), please ensure that they are not wearing the kura unifom. We are very clear as to who is attending under the mantle of the kura, as stated Kaiurungi and Kaumoana reanga only and assisting kaimahi.

Hui Whānau 6pm-7.30pm	25/5, 29/6, 17/8, 14/9, 26/10, 7/12
Hui Poari 6pm-8.00pm	17/5, 28/6, 16/8, 13/9, 18/10, 13/12
Term 2	3 May – 9 July
Yr5-6 Miniball 5V5	14 May – 20 August
Yr7-8 Intermediate Bball 5V5	17 May – 23 August
Pouako Only Days	Wed 19-Thurs 20 May
Reo Symposium	Wed 19-Thurs 20 May
Yr3-4 Miniball 3V3	20 May - 9 September
Ngā Manu Kōrero ā Rohe	Fri 21 May, MHS
Wharekura kapa noho	1-2/6, 15-16/6, 6-7/7
Queens Birthday long weekend	Sat 5- Mon 7 June
Rangitāne Kura Reo (Wairau)	18-22 July
Term 3	26 July – 1 October
Te Tauihu ki te Hoe!	Sat 7 August
Pourakahua Taki Rua 2021	Mon 27 September
Labour long weekend	Sat 23-Mon 25 Oct
Te Mana Kuratahi 2021	Sun 31-Fri 5 Oct
Term 4	18 Oct – 15 Dec



Yesterday we posted up the Basketball/Miniball weekly inter-school competition details. Here is another listing just in case some of us haven't or can't pick it up on the Facebook comms...

### Years 3&4 Miniball 3v3

- Starts Thursday 20 May to 9 September
- Taiāwhiorangi, Amiria Zoe, Takena, Te Pohoi Toroa, Healey Reae, Aotea
- Games at Jack Robins Stadium, Stoke
- Coach/manage Hineata and Leighton Ngawaka

### Years 5&6 Miniball 5v5

- Starts this Friday 14 May to 20 August
- Maraetai, Ngatai, Waimarie, Te Pakira, Te Aio Nuku, Tukairangi, Siofilisi, Trey, Tryton, Ngā Muka
- Games at Saxton Stadium
- Coach/manage Jason and Roimata Sam

### Years 7&8 Intermediate 5v5

- Starts Monday 17 May to 23 August
- Haka, Kanye, Nikora, Tametame, Marick-Hoani, Tione- Rawhiti, Ngākau
- Games at Saxton Stadium
- Coach/manage Shaeana and Ngarama Robson

We encourage whānau, and ākonga who aren't in the teams, who may have some free time to go down and support our tamariki as they take on the schools in our region.

Māi te KAIWHAKARITE PAHI

This is a reminder that there will be NO BUS FOR THE NELSON RUN this Friday, 14/5. Please ensure to make alternative transport arrangements for your tamariki as required. Also, for those who have not yet done so, please organise and start the agreed weekly contributions payments at your soonest convenience.

Over the past few weeks two sets of poi have been taken from personal spaces/desks here at kura. If you have mistakenly picked them up, please return them to the tari as soon as possible – their owners are missing them and need them to train with... ngā manaakitanga



# WHAKATAUKĪ

Ngā manaakitanga o te waahi ngaro ki runga i a tātou... In a bid to extend on the use of Te Reo Māori within the homes of our ākonga, I will be sharing a Whakataukī (proverbial saying) or Kiwaha (colloquialisms) for each He Puke Mārama edition. Since Mother's day has just been, the whakataukī for this is edition is...

**"Ko te whaea te tākere o te waka"  
"Mothers are like the hull of the canoe,  
they are the heart of the family"**

The hope is that by sharing these whakataukī/kiwaha, our tamariki and their wider whānau are able to engage in everyday Māori conversation with confidence and pride. Matua Levi



Last week, we kicked off the Ka Ora Ka Ako/Lunches in Schools Programme.

It is a small relief to know that all our tamariki will have a kai available to them as we do sometimes have ākonga who may not have kai some days, or have eaten it on the way to kura, as my boys always have!

Our supplier is Subway Nelson, and to date we have had a mixture of bread roll subs, salad & meat wraps, yoghurts, salad bowls, fruit and carrots, and Oat & Raisin cookies. For the first few days our ākonga seemed to be fussy about eating so much lettuce-based kai, but are slowly coming around to the healthy options being given to them. Is it enough? For some of our ākonga, the small sub and cookie/yoghurt/vegies is enough, and for some they still go into their lunchboxes just to top up their appetite. I would encourage you to talk with your tamariki to gage their needs and go from there.

# Attendance...

It's great to balance out the 'kia kaha's" with "koia kei a koe" too! And in that I wanted to acknowledge our whānau and the increase of numbers calling/emailing/messaging into the tari or to pouako regarding absences from kura for your tamariki! For the few who haven't yet mastered the 'cal in absences' routine, please put this on your priority list of things to do.

Just in case parents/caregivers weren't aware, our pouako will enquire with their ākonga (your tamariki) about their absence if there hasn't been notification to let us know. This is about making sure that we know if there have been sickness reasons that may affect the other tamariki in their reanga, if the akonga is ready to return, and if there are extenuating circumstances that we should be aware. It is not an exercise to grill the child, but to make sure that we can support them if needed in those times, and during their return. Mātua mā, please do talk with your tamaiti's pouako regarding any absences or call/email directly to the tari.

# TKKMOTTM TERM PŌWHIRI

Last Tuesday saw us welcome four new entrant tamariki to Tuia te Matangi; Lāie Fa'auli, Reggie Morris-Cook, Andre' Holloway and Mareikura Simons. I want to acknowledge firstly, their whānau and the commitment they make to their child's cultural journey, indigenous education and to Te Ao Māori, raising children in the foundations of their whakapapa! Secondly, to our Kohanga Reo who are solidifying inherent cultural foundations for our tamariki and whānau, and the continuing pathway that supports our tamariki in those fundamentals. Ki ngā pōtiki i tae mai ki te kaupapa nei, nau mai, nau mai, haere mai!

I also want to kōrero about Pōwhiri that we host here at Tuia te Matangi, and the opportunity we have as whānau to extend manaakitanga. Every term we host Pōwhiri on the first Tuesday of the first week. This is for receiving new ākonga and their whānau, waewae tapu (e.g. agencies that wish to engage with our kura and kaupapa), new kaimahi etc. These pōwhiri signal the embrace of our kaupapa to those who make a conscious choice to be part of it!



This practice of Pōwhiri is significant to Te Ao Māori, and an important ritual to maintaining our 'māoriness'! With this said, I want to remind us all that our abilities to host Pōwhiri should never be taken for granted, or left for 'others' to do – it is each of our responsibility as members in the Te Aho Matua movement, and as whānau within Tuia te Matangi. How can you help/ extend manaakitanga if you aren't able to attend? A shared kai goes a long way in reflecting who we are as a manaakitanga culture. The time and effort we put into our tamariki to look the best they can in their kākahū ōkawa is another way of representing who we are and where we are from. If able to attend, come earlier and help get the kai ready, or ring the tari the day/term before to see how and where you can help.

Moving forward, we will be using a template runsheet for the organisational factors for pōwhiri, allowing our ākonga to play a greater role. Again, opportunities to grow their understanding of this ritual and where they fit. If you have any questions, please feel free to talk with me.



Posted on TKKMOTTM Facebook page 9/5/2021

The poari has adopted Kaupapa Here (policies) that reflect Te Aho Matua to keep our kura safe, they are not all of the Kaupapa Here needed, however it is a start.

A google folder has been created that has a timeline schedule that the poari will be reviewing and ratifying.

If you would like to give feedback please read through carefully the schedule. We also ask that whānau (where applicable) speak with their akonga about the kaupapa here to get their views and solutions.

Please note that the Poari will only review pathway solutions that are being currently reviewed. This review process will take us to November.

The Kaimahi will also be reviewing these Kaupapa Here.

**How it works:**

- Whānau will be able to view the Kaupapa Here hand book to review. If whānau have a better pathway, a Whānau Review google doc has been set up in the same folder for whānau to put their wording solution for the Poari to review as well.
- Whānau will need to put their kōrero in the correct reference area to the Policy, put their full name and email address.
- If there is an email address that is not recognised by the kura, the solution will be ignored.
- If there is no full name (first and last) the solution will be ignored.
- If it looks fake, the solution will be ignored.
- All comments are confidential and will be fully confidential after June 10th, please be respectful and most importantly please include Te Aho Matua in your solution thinking.
- By the first of June the folder will become restricted access and you will need to have registered your email address to myself (tumuakicomms@tuiatematangi.ac.nz) and then you will be granted access to the folder through your registered email.

**Some FAQ's:**

- Is this compulsory? No it is not. It is an opportunity to have your say.
- What happens if I have Facebook and I missed the deadline? Your feedback still matters.
- Who has the final decision? The Poari members that feedback on the review weekends.
- Here is the link below:  
[https://drive.google.com/.../1\\_IW7W0zoi6Tmdo3J746ropEPlvV...](https://drive.google.com/.../1_IW7W0zoi6Tmdo3J746ropEPlvV...)

**TKKM o Tuia te Matangi**

Kia Wairua Māori. Kia Tangata Māori. Kia Reo Māori! Ana te Hā!  
32 D'arcy Street, Richmond, Nelson 7020  
P. (03) 928 0031  
E. [tari@tuiatematangi.ac.nz](mailto:tari@tuiatematangi.ac.nz)  
W. [www.tuiatematangi.ac.nz](http://www.tuiatematangi.ac.nz)

**Youth week**  
**SKATE & PAINT**  
Saturday May 15  
3:30 PM – 5 PM  
Motueka Skate Park

SKATEBOARD  
COACHING  
SPRAY PAINT  
MUSIC  
FUN

REGISTER FOR FREE  
[tasmanyouthhub.co.nz](http://tasmanyouthhub.co.nz)

**REGISTRATIONS ARE NOW OPEN!**

Revitalising te reo Māori in the community, iwi, homes, school, whānau, kura, kōhanga reo & workplace

**KURA REO 18-22 July 2021**

Classes will held at Tuamātene, Ūkaipō and Grovetown School, Wairau (Blenheim)  
Kura Reo is a four day wānanga for all levels of te reo Māori. Kura Reo offers a safe and conducive learning space for beginners with **Te Ataarangi** classes.  
**Te Korou Whangataua** and **Juneea Amohia Silbery** will be delivering a tailored programme for those with medium to higher proficiency.

Rangitāne Iwi Members - \$25 | 20 Travel Subsidies available\*  
Corporate \$350 | Adults \$150 | Students \$75 | Rangatahi \$75 (aged 16-24)  
Minimum age 16yrs | Cost covers Kura, accommodation, kai & a Kura Reo t-shirt  
\*For more information on travel subsidies please contact the office - First-in, first-served basis

To register please email [events@rangitane.org.nz](mailto:events@rangitane.org.nz) or phone (03) 578 6180  
Limited spaces | Registrations Close 1 July 2021

**TANGATA RAU REO KOTAHI**  
He rautaki whakarauroa i te reo Māori me te ahurea o Rangitāne o Wairau | 2018-2050

**Rangitāne**  
Te Rūnanga o Rangitāne o Wairau

03 578 6180 | [rangitane.org.nz](http://rangitane.org.nz)